

**Operating and Safety Instructions**

**Bedienings- en veiligheidsvoorschriften**

**Instructions d'utilisation et consignes de sécurité**

**Gebrauchs- und Sicherheitsanweisung**

**Istruzioni Per L'uso E La Sicurezza**

**Instrucciones de uso y de seguridad**



*Thank you for purchasing this Triton Tool. These instructions contain information necessary for safe and effective operation of this product. This product has unique features: Even if you are familiar with similar products, please read this manual carefully to make sure you get the full benefit from them. Keep these instructions close to hand and ensure all users of this tool have read and fully understand them.*

## CONTENTS

Specifications	2
Symbols	2
Features	3
Safety Instructions	4
Additional Safety for Sanders	5
Operation	6
Maintenance	7
Guarantee	7

## SPECIFICATIONS

Part no:	TCMBS
Voltage:	<b>EU:</b> 220-240V~ 50Hz <b>SA:</b> 220-240V~ 50Hz <b>AU:</b> 220-240V~ 50Hz <b>JP:</b> 100V~ 50/60Hz <b>USA:</b> 120V~ 60Hz
Power:	<b>EU:</b> 450W / 2A <b>SA:</b> 450W / 2A <b>AU:</b> 450W / 2A <b>JP:</b> 3.5A <b>USA:</b> 3.5A
Sandpaper type:	Belt
No load belt speed:	340m/min
Belt dimensions:	64 x 406mm / 2 1/2" x 16"
Weight:	2.1kg / 4.63lbs

The sound intensity level for the operator may exceed 85dB(A) and sound protection measures are necessary

## SYMBOLS

### ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice



Always wear ear, eye and respiratory protection



Conforms to relevant legislation and safety standards



Do not use before viewing and understanding the full operating instructions



Double insulated for additional protection

## FEATURES



- 1. On/Off Switch
- 2. Main Handle
- 3. Micro Adjustment Knob
- 4. Front Belt Roller
- 5. Drive Roller
- 6. Belt Tension Release Lever
- 7. Belt Direction Indicator

### Accessories

- 1 x Dust Bag Adaptor
- 3 x Sanding Belts  
(1 fitted to product)

# **SAFETY INSTRUCTIONS**



**WARNING Read all safety warnings and all instructions.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

## **Save all warnings and instructions for future reference.**

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### **1) Work area safety**

- a) Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

### **2) Electrical safety**

- a) Power tool plugs must match the outlet.** Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

- f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

**NOTE:** The term "residual current device (RCD)" may be replaced by the term "ground fault circuit interrupter (GFCI)" or "earth leakage circuit breaker (ELCB)".

### **3) Personal safety**

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
  - b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
  - c) Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
  - d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
  - e) Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
  - f) Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
  - g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- ### **4) Power tool use and care**
- a) Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
  - b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
  - c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
  - d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

**e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

**f) Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

**g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

## 5) Service

**a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.**

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

## ADDITIONAL SAFETY RULES FOR SANDERS

### WARNINGS.

- Before connecting the tool to a power source, ensure that the voltage supply matches that specified on the rating plate of the tool
- Always wear appropriate protective equipment, including dust mask (suitable for very fine particulates), safety goggles and ear defenders
- Ensure all people in the vicinity of the work area are also equipped with suitable personal protective equipment
- Take special care when sanding some woods (such as beech, oak, mahogany and teak), as the dust produced is toxic and can cause extreme reactions
- Do not sand magnesium or alloys containing a high percentage of magnesium
- Be aware of paint finishes or treatments that may have been applied to the material that is being sanded. Many treatments can create dust that is toxic, or otherwise harmful. If working on a building constructed prior to 1960, there is an increased chance of encountering lead-based paints
- The dust produced when sanding lead-based paints is particularly hazardous to children, pregnant women, and people with high blood pressure. Do not allow these people near to the work area, even if wearing appropriate personal protective equipment
- Whenever possible, use a vacuum dust extraction system to control dust and waste
- Be especially careful when using a machine for both wood and metal sanding. Sparks from metal can easily ignite wood dust. Always clean your machine thoroughly to reduce the risk of fire

- Work surfaces and sandpaper can become very hot during use, if there is evidence of burning (smoke or ash), from the work surface, stop and allow the material to cool. Do not touch work surface or sandpaper until they have had time to cool
- Do not touch the moving sanding paper
- Always switch off before you put the sander down
- Always unplug the sander from the mains power supply before changing or replacing sandpaper
- Even when this tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors. If you are in any doubt as to safe use of this tool, do not use it

# OPERATION

## UNPACKING YOUR TOOL

- Carefully unpack your sander. Ensure all packaging materials are removed and fully familiarise yourself with all features of the product.
- If any parts are damaged or missing, have these parts repaired or replaced before use.

## DUST EXTRACTION

- It is recommended that the sander is connected to a vacuum cleaner or dust extractor, using the dust extraction port. This will significantly reduce the dust in the air around the work area.
- If vacuum dust extraction is not available in your work area, a dustbag can be fitted to the dust extraction port.
- A suitable breathing mask should be worn when operating this machine. All wood and paint dust is hazardous to health and may also be toxic.



## SWITCHING ON AND OFF

- Always hold the sander securely by the Main Handle (2)
- Ensure the sander is not in contact with the surface when you switch the machine on
- To switch the sander on, press the 'I' switch. To switch the sander off, press the 'O' switch.



## SANDING

- Apply light pressure as you bring the sander in contact with the workpiece
- Allow the sander to reach full speed before moving it across the workpiece
- To remove paint or smooth very rough wood, sand across the grain at 45° in two directions and then finish parallel with the grain.
- Use the Front Belt Roller (4) only to sand corners or irregular shapes.



- Lift the sander clear of the workpiece before switching off.

## WARNING:

- Do not apply too much pressure on the palm belt sander. Pushing down too hard may cause damage or reduce the life of the product
- Keep your hands away from the belt, as it will continue to move for a short time after the machine is switched off.

## SANDING TIPS

- Always start with a coarse grit paper and work through progressively finer grit papers until the desired finish is achieved.
- Only apply moderate pressure to the sander. Pressing too hard onto the work surface may overheat the motor, or damage the workpiece.
- Sand evenly over the work surface. The sanding belt moves in a continuous rotary motion, as such it is not necessary to work with the grain

## CHANGING THE SANDING BELT

1. Ensure the sander is disconnected from the power supply
2. Lift the Belt Tension Release Lever (6) to release tension on the belt
3. Choose a new belt according to intended task, eg; low grit rating produces faster stock removal, high grit rating for smoother finish
4. Check that the replacement belt has a good join and is not frayed at the edges
5. Position the new belt over the rollers, with the rotation arrows on the inside of the belt pointing in the same direction as the Belt Direction Indicator (7) on the sander.
6. Push the Belt Tension Release Lever (6) down to tension the belt
7. Hold the sander upside down and plug into the mains
8. With the belt running, use the Micro Adjustment Knob (3) to align the belt to the centre of the plate

**Note:** A range of sanding belts from Triton, in a choice of grits, are available for use with this Palm Belt Sander.

## MAINTENANCE

### CLEANING

- Always keep your machine clean.
- Never allow the ventilation holes to become obstructed.
- Use a soft brush or dry cloth to clean your sander. If it is available, use clean, dry, compressed air to blow dust out of the ventilation holes.



- Take care to clean the machine thoroughly if used for both wood and metal. Sparks from metalwork can easily ignite wood dust.

### DISPOSAL

- Do not dispose of power tools, or other waste electrical and electronic equipment, with household waste.
- Contact your local waste disposal authority for information on the proper way to dispose of tools.

## GUARANTEE

To register your guarantee visit our web site at [www.tritontools.com\\*](http://www.tritontools.com) and enter your details.

Your details will be included on our mailing list (unless indicated otherwise) for information on future releases. Details provided will not be made available to any third party.

### PURCHASE RECORD

Date of Purchase: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Model: TCMBS

Retain your receipt as proof of purchase

Triton Precision Power Tools guarantees to the purchaser of this product that if any part proves to be defective due to faulty materials or workmanship within 12 MONTHS from the date of original purchase, Triton will repair, or at its discretion replace, the faulty part free of charge.

This guarantee does not apply to commercial use nor does it extend to normal wear and tear or damage as a result of accident, abuse or misuse.

\* Register online within 30 days.

Terms & conditions apply.

This does not affect your statutory rights

*Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Triton- gereedschap. Deze instructies bevatten informatie die u nodig hebt voor een veilige en doeltreffende bediening van dit product. Dit product heeft unieke kenmerken. Zelfs als u bekend bent met gelijksortige producten dient u deze handleiding zorgvuldig door te lezen, zodat u in staat bent alle voordelen te benutten. Houd deze handleiding bij de hand en zorg ervoor dat alle gebruikers van dit gereedschap de handleiding hebben gelezen en volledig begrepen.*

## INHOUD

Specificaties	8
Onderdelenlijst	8
Algemene veiligheid	9
Veiligheidsregels voor schuurmachines	10
Symbolen	11
Bediening	11
Onderhoud	12
Garantie	12

## SPECIFICATIES

Model nr.:	TCMBS
Voltage:	<b>EU:</b> 220-240V~ 50Hz <b>SA:</b> 220-240V~ 50Hz <b>AU:</b> 220-240V~ 50Hz <b>JP:</b> 100V~ 50/60Hz <b>USA:</b> 120V~ 60Hz
Spanning:	<b>EU:</b> 450W / 2A <b>SA:</b> 450W / 2A <b>AU:</b> 450W / 2A <b>JP:</b> 450W / 3.5A <b>USA:</b> 450W / 3.5A
Schuurpapier type:	Belt
Onbelaste snelheid:	340m/min
Band afmetingen:	64 x 406mm, 60 x 400mm
Gewicht:	2,1kg

Het correcte intensiteitniveau voor de exploitant kan 85 dB(A) overschrijden en de correcte beschermingsmaatregelen zijn noodzakelijk

## ONDERDELENLIJST

1. Aan-/uitschakelaar	5. Aandrijfroller	<b>Accessoires</b>
2. Handvat	6. Schuurband snel span hendel	1 x stof zak adapter
3. Bandcentralisatie micro verstelknop	7. Band rotatierichting indicator	3 x schuurbanden
4. Voorste bandroller		(1 gemonteerd op de machine)

# VEILIGHEID



**WAARSCHUWING** **Lees alle bediening- en veiligheidsvoorschriften.** Het niet opvolgen van alle voorschriften die hieronder vermeld staan, kan resulteren in een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

**Bewaar deze voorschriften voor toekomstig gebruik.** De term "elektrisch gereedschap" in alle hieronder vermelde waarschuwingen heeft betrekking op uw elektrische gereedschap dat op de stroom is aangesloten (met een snoer) of met een accu wordt gevoed (snoerloos).

## 1) Veiligheid in de werkruimte

- a) **Houd de werkruimte schoon en zorg voor een goede verlichting.** Rommelige en donkere ruimtes leiden vaak tot ongelukken.
- b) **Werk niet met elektrisch gereedschap in explosieve omgevingen, bijvoorbeeld in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap brengt vonken teweeg die stof of dampen kunnen doen ontbranden.
- c) **Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u elektrisch gereedschap bedient.** Door afleiding kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

## 2) Elektrische veiligheid

- a) **De stekkers van het elektrische gereedschap moeten passen bij het stopcontact. Pas de stekker niet aan.** Gebruik geen adapterstekkers bij geaard elektrisch gereedschap. Het gebruik van ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten vermindert het risico op een elektrische schok.
- b) **Vermijd lichaamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals pijpen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Het risico op een elektrische schok neemt toe als uw lichaam geaard wordt.
- c) **Laat elektrisch gereedschap niet nat worden.** Wanneer elektrisch gereedschap nat wordt, neemt het risico op een elektrische schok toe.
- d) **Beschadig het snoer niet.** Gebruik het snoer nooit om het elektrisch gereedschap te dragen, te trekken of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende delen. Een beschadigd of in de knoop geraakt snoer verhoogt het risico op een elektrische schok toe.
- e) **Wanneer u elektrisch gereedschap buiten gebruikt, maak dan gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** Gebruik een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis om het risico op een elektrische schok te verminderen.

f) **Indien het onvermijdelijk is elektrisch gereedschap te gebruiken in een vochtige omgeving, gebruik dan een energiebron met een aardlek beveiliging (Residual Current Device).** Het gebruik van een RCD vermindert het risico op een elektrische schok.

## 3) Persoonlijke veiligheid

- a) **Blijf alert en gebruik uw gezonde verstand wanneer u elektrisch gereedschap bedient.** Gebruik het elektrisch gereedschap niet wanneer u vermoed bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig letsel.
- b) **Maak gebruik van persoonlijke bescherming.** Draag altijd een veiligheidsbril. Passende bescherming voor de omstandigheden, zoals een stofmasker, niet-slippende veiligheidsschoenen een helm of gehoorbescherming, vermindert het risico op persoonlijk letsel.
- c) **Zorg ervoor dat het apparaat niet per ongeluk wordt gestart.** Controleer of de schakelaar in de "uit" stand staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het aansluiten op de stroom van elektrisch gereedschap met de schakelaar ingeschakeld kan tot ongelukken leiden.
- d) **Verwijder alle stel- of moersleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt.** Een moer- of stelsleutel die zich op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap bevindt, kan leiden tot letsel.
- e) **Reik niet te ver. Blijf altijd stevig en in balans staan.** Zo houdt u meer controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.
- f) **Draag geschikte kleding.** Draag geen loshangende kleding of sieraden. Houd haren, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Loshangende kleding, sieraden en los hangende haren kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.
- g) **Als er onderdelen voor stofafvoer- en stofverzameling worden meegeleverd, sluit deze dan aan en gebruik deze op de juiste wijze.** Het gebruik van deze onderdelen kan het risico op stofgerelateerde ongelukken verminderen.

## 4) Gebruik en verzorging van elektrisch gereedschap

- a) **Forceer elektrisch gereedschap niet.** Gebruik elektrisch gereedschap dat geschikt is voor het werk dat u wilt uitvoeren. Geschikt elektrisch gereedschap werkt beter en veiliger op een passende snelheid.

NL

- b) Gebruik het elektrische gereedschap niet als de schakelaar het apparaat niet in- en uitschakelt.** Elektrisch gereedschap dat niet bediend kan worden met de schakelaar is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.
- c) Haal de stekker uit het stopcontact voordat u instellingen aanpast, toebehoren verwisselt of het elektrische gereedschap opbergt.** Dergelijke voorzorgsmaatregelen verminderen het risico op het per ongeluk starten van het elektrische gereedschap.
- d) Berg elektrisch gereedschap dat niet in gebruik is op buiten bereik van kinderen en laat mensen die niet bekend zijn met het elektrische gereedschap of met deze instructies het elektrische gereedschap niet bedienen.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van onervaren gebruikers.
- e) Onderhoud uw elektrisch gereedschap.** Controleer op foutieve uitlijning of het vastslaan van bewegende delen, gebroken onderdelen en elke andere afwijking die de werking van het elektrische gereedschap zou kunnen beïnvloeden. Indien het elektrische gereedschap beschadigd is, moet u het laten repareren voordat u het weer gebruikt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- f) Houd snijwerk具gen scherp en schoon.** Goed onderhouden snijwerk具gen met scherpe messen slaan minder snel vast en zijn gemakkelijker te bedienen.
- g) Gebruik het elektrische gereedschap, toebehoren en onderdelen, etc. volgens deze instructies en volgens bestemming voor het specifieke type elektrisch gereedschap, en houd daarbij rekening met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** Gebruik van elektrisch gereedschap voor werkzaamheden die verschillen van die waarvoor het apparaat bestemd is, kan leiden tot gevaarlijke situaties.
- 5) Onderhoud**
- a) Laat uw elektrische gereedschap onderhouden door een gekwalificeerde vakman en gebruik alleen identieke vervangstukken.** Zo bent u er zeker van dat de veiligheid van het elektrische gereedschap gewaarborgd blijft.

## BIJKOMENDE VEILIGHEIDSREGELS VOOR SCHUURMACHINES

- Voor de veiligheid met betrekking tot kleding en algemene gevaren, raadpleegt u de algemeen veiligheid in deze handleiding
- Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om ervoor te zorgen dat personen die zich in de nabijheid van de werkruimte bevinden ook met de gepaste persoonlijke bescherming zijn uitgerust
- Eet, drink of rook niet in de werkruimte
- Neem speciale voorzorgen bij het schuren van bepaalde houtsoorten (zoals beuk, eik, mahonie en teak), omdat het stof dat daarbij vrijkomt giftig is en bij bepaalde personen extreme reacties teweeg kan brengen
- Schuur geen magnesium of legeringen met een hoog magnesiumgehalte, verflagen of behandelingen die op het geschuurde materiaal zijn aangebracht. Tal van behandelingen kunnen giftig of schadelijke stof teweegbrengen.
- Het stof dat vrijkomt bij het afschuren van loodhoudende verf is met name gevaarlijk voor kinderen, zwangere vrouwen en personen met hoge bloeddruk. Laat deze personen de werkplaats niet betreden, zelfs wanneer de juiste beschermende uitrusting wordt gedragen
- Bij werkzaamheden aan een gebouw gebouwd vóór 1960 is de kans op loodhoudend verf groter
- Gebruik wanneer mogelijk een stofafzuigsysteem om stof en afval onder controle te houden
- Wees vooral voorzichtig als u een machine gebruikt voor het schuren van zowel hout als metaal. Vonken van de metaalbewerking kunnen hout zaagsel gemakkelijk doen ontbranden. Maak uw machine altijd grondig schoon om de kans op brand te verkleinen
- Werkvlakken en schuurpapier kunnen tijdens het gebruik erg heet worden. Leg het werk even stil als het werkvlak tekenen van brand (rook of as) vertoont, en laat het materiaal afkoelen. Raak het werkvlak of schuurpapier niet aan voordat het is afgekoeld
- Trek de stekker van de schuurmachine altijd uit het stopcontact alvorens het schuurpapier te bevestigen of om te wisselen

# SYMBOLEN

## MILIEUBESCHERMING



Elektrisch afval hoort niet bij het huishoudelijk afval. Recycle wanneer mogelijk en neem zo nodig contact op met uw verkoper of gemeente



Draag te allen tijde oog-, oor- en mondbescherming. Voldoet aan de relevante wetgeving en veiligheidsnormen



Voldoet aan de EER regels



Gebruik het product niet voordat u alle instructies gelezen hebt en volledig begrijpt



Dubbel geïsoleerd

# BEDIENING

## UW SCHUURMACHINE UITPAKKEN

- Pak uw schuurmachine voorzichtig uit. Verwijder al het verpakkingsmateriaal en zorg dat u volledig vertrouwd bent met alle kenmerken en eigenschappen van het apparaat.
- Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg dan dat deze vervangen worden voor u dit gereedschap gebruikt.

## UW SCHUURMACHINE UITPAKKEN

- Pak uw schuurmachine voorzichtig uit. Verwijder al het verpakkingsmateriaal en zorg dat u volledig vertrouwd bent met alle kenmerken en eigenschappen van het apparaat.
- Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg dan dat deze vervangen worden voor u dit gereedschap gebruikt.

## STOFONTGINNING

- Het is aangeraden uw schuurmachine op een stofzuiger of stof ontginningsysteem aan te sluiten. Dit vermindert de stofdeeltjes in de lucht rond de werkruimte in aanzienlijke mate.
- Als vacuüm stofontginning niet mogelijk is kunt u, met behulp van de stof zak adapter, een stof zak op de stofpoort monteren.
- Het dragen van een geschikt stofmasker tijdens het gebruik van de machine is ten sterkste aangeraden. Houtstof- en verfdeeltjes zijn schadelijk voor de gezondheid en bepaalde houtsoorten zijn giftig.



## DE SCHUURMACHINE IN EN UITSCHAKELEN

- Houd de machine stevig bij het handvat vast.
- Zorg ervoor dat de machine het werkstuk niet raakt wanneer de machine aangezet wordt.



- Om de schuurmachine aan te zetten drukt u de 'I' knop in. Om de machine uit te schakelen drukt u de 'O' knop in.

## HET SCHUREN

- Oefen een lichte druk op de machine uit wanneer u de machine in contact brengt met het werkstuk
- Laat de machine op volle snelheid komen voordat deze heen en weer over het werkstuk gebracht wordt
- Om verf te verwijderen of ruw hout snel glad te schuren, schuurt u in een hoek van 45° over de nerf en werkt u het oppervlak af door parallel aan de nerf te schuren.
- Gebruik de voorste bandroller (4) alleen voor het schuren van hoeken of ongelijke vormen
- Haal de schuurmachine van het werkstuk voordat u deze uitschakelt.



## WAARSCHUWING.

- Oefen niet te veel druk op de machine uit waar dit de machine kan beschadigen en de levensduur kan verminderen.
- Houd uw handen van de schuurband verwijderd. De band draait na het uitschakelen van de machine enkele seconden door voordat deze tot stilstand komt.

## SCHUUR TIPS

- Begin het schuren met een grof schuurpapier en ga over op fijner schuurpapier naar mate u dichter bij de afwerking komt.

NL

- Oefen een normale druk op de machine uit. Een te grote druk kan de machine beschadigen en de levensduur verkorten.
- Schuur gelijk over het gehele oppervlak. De machine werkt met een roterende beweging waardoor het onnodig is met de nerf mee te schuren.

## DE SCHUURBAND VERVANGEN

1. Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact verwijderd is.
2. Verlos de spanning op de band met behulp van de spanhendel.
3. Plaats een vervangende schuurband met de juiste korrelgrootte. Gebruik een band met een hoge korrelgrootte voor een fijne afwerking, en een band met een lage korrelgrootte voor een snelle verwijdering van materiaal.

4. De nieuwe schuurband hoort juist op de machine te passen en geen rafelige randen te hebben.
5. Plaats de band over de rollers. Zorg ervoor dat de pijl op de schuurband in dezelfde richting wijst, als de pijl op de machine.
6. Druk de spanhendel (6) naar beneden om de schuurband op te spannen.
7. Houdt de machine ondersteboven en steek de stekker in het stopcontact.
8. Wanneer de band roteert, gebruik u de micro verstelknop om de band op de machine te centraliseren.

**Let op:** Triton schuurbanden zijn verkrijgbaar met verschillende korrelgroottes

## ONDERHOUD

### REINING

- Houd de machine altijd schoon.
- Zorg ervoor dat de luchtgaten nooit verstopt raken.
- Gebruik een zachte borstel of droge doek om uw schuurmachine te reinigen. Gebruik indien mogelijk schone en droge perslucht om het stof uit de luchtgaten te blazen.



- Reinig de machine grondig na gelijktijdig gebruik met hout en metaal. De vonken van de metaalbewerking kunnen houtschuurstof gemakkelijk doen ontbranden.

### VERWIJDERING

- Elektrische en elektronische apparaten mogen niet met uw huishoudelijk afval worden weggegooid. Indien de mogelijkheid bestaat, dient u het product te recycelen.
- Neem contact op met uw gemeente voor informatie betreffende de verwijdering van elektrisch gereedschap.

## GARANTIE

Om uw garantie te registreren, gaat u naar onze website op [www.tritontools.com\\*](http://www.tritontools.com) en voert u uw gegevens in.

Uw gegevens worden opgeslagen in onze mailinglist (tenzij u anders aangeeft) voor informatie over nieuwe producten. De ingevulde gegevens worden aan geen enkele andere partij beschikbaar gesteld.

## AANKOOPGEGEVENS

Datum van aankoop: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Model: TCMBS

Seriennummer: \_\_\_\_\_

Bewaar uw aankoopbon als aankoopbewijs

Triton Precision Power Tools garandeert de koper van dit product dat indien een onderdeel defect is vanwege fouten in materiaal of uitvoering binnen 12 MAANDEN na de datum van de oorspronkelijke aankoop,

Triton het defecte onderdeel gratis repareert of, naar eigen inzicht, vervangt.

Deze garantie heeft geen betrekking op commercieel gebruik en strekt zich niet uit tot normale slijtage of schade ten gevolge van een ongeluk, verkeerd gebruik of misbruik.

\* Registreer online binnen 30 dagen.

Algemene voorwaarden van toepassing.

*Nous vous remercions d'avoir acheté cet outil Triton. Ces instructions contiennent les informations nécessaires au fonctionnement efficace et sûr de ce produit. Il possède des caractéristiques uniques. Même si vous êtes habitué(e) à des produits similaires, veuillez lire attentivement ce manuel afin de vous assurer d'en tirer le maximum d'avantages. Gardez ce manuel à portée de main et assurez-vous que tous les utilisateurs de cet outil l'ont lu et l'ont bien compris.*

## TABLE DES MATIERES

Caractéristiques techniques	13
Nomenclature	13
Consignes générales de sécurité	14
Consignes de sécurité supplémentaires ponceuses	15
Symboles	16
Consignes d'utilisation	16
Entretien	17
Garantie	17

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Code produit :	TCMBS
Tension:	<b>EU:</b> 220-240V~ 50Hz <b>SA:</b> 220-240V~ 50Hz <b>AU:</b> 220-240V~ 50Hz <b>JP:</b> 100V~ 50/60Hz <b>USA:</b> 120V~ 60Hz
Puissance :	<b>EU:</b> 450W / 2A <b>SA:</b> 450W / 2A <b>AU:</b> 450W / 2A <b>JP:</b> 450W / 3.5A <b>USA:</b> 3.5A
Type de papier abrasif :	Bande
Vitesse de la bande à vide :	340 m/min
Dimensions de la bande :	64 x 406 mm, 60 x 400 mm
Poids :	2,1kg

L'intensité sonore pour l'opérateur peut dépasser 85 dB(A) et il peut s'avérer nécessaire de prendre des mesures de protection sonore

## NOMENCLATURE

- |  |   |
|--|---|
| 1. Interrupteur  | 5. Rouleau d'entraînement                     |
| 2. Poignée principale                                      | 6. Levier de tension rapide de la bande       |
| 3. Bouton de réglage micrométrique du centrage de la bande | 7. Indicateur du sens de rotation de la bande |
| 4. Rouleau avant   |   |

### Accessoires

- 1 x adaptateur de sac à poussière  
3x bandes abrasives ( une déjà en place)

F

# CONSIGNES GENERALES DE SECURITE



**AVERTISSEMENT** Veuillez lire l'intégralité des consignes de sécurité et des instructions. Le non-respect de ces consignes et instructions peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou se traduire par des blessures graves.

**Veuillez conserver ces instructions et consignes de sécurité pour référence ultérieure.** L'expression « appareil électrique » employée dans les présentes consignes recouvre aussi bien les appareils filaires à brancher sur le secteur que les appareils sans fils fonctionnant sous batterie.

## 1) Sécurité sur la zone de travail

a) **Maintenir une zone de travail propre et bien éclairée.** Des zones encombrées et mal éclairées sont sources d'accidents.

b) **Ne pas utiliser d'outils électriques dans des environnements explosifs, tels qu'à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les appareils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer la poussière ou les vapeurs présentes.

c) **Eloigner les enfants et les passants pendant l'utilisation d'un appareil électrique.** Ceux-ci peuvent provoquer une perte d'attention et faire perdre la maîtrise de l'appareil.

## 2) Sécurité électrique

a) **La prise d'un appareil électrique doit être adaptée à la prise du secteur.** Ne jamais modifier la prise en aucune façon. Ne jamais utiliser d'adaptateur sur la prise électrique d'appareil mis à la terre. Des prises non modifiées, adaptées aux boîtiers de prise de courant, réduiront le risque de décharge électrique.

b) **Eviter le contact corporel avec les surfaces mises à la terre telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Le risque de décharge électrique est plus important si le corps est mis à la terre.

c) **Ne pas exposer l'appareil électrique à la pluie ou à l'humidité.** L'infiltration d'eau dans un appareil électrique accroît le risque de décharge électrique.

d) **Ne pas maltraiter le cordon électrique.** Ne jamais utiliser le cordon électrique pour porter, tirer ou débrancher l'appareil. **Protéger le cordon électrique de la chaleur, du contact avec l'essence, des bords tranchants et pièces rotatives.** Un cordon électrique endommagé ou entortillé accroît le risque de décharge électrique.

e) **Lors d'une utilisation de l'appareil électrique en extérieur, se servir d'une rallonge appropriée à une utilisation en extérieur.** Cela réduit le risque de décharge électrique.

f) **Si une utilisation de l'appareil électrique dans un environnement humide ne peut être évitée, utiliser une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel.** L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de décharge électrique.

## 3) Sécurité des personnes

a) **Rester vigilant et faire preuve de bon sens lors de la manipulation de l'appareil.** Ne pas utiliser un appareil électrique lorsque l'on se trouve dans un état de fatigue, ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut se traduire par des blessures graves.

b) **Porter un équipement de protection approprié.** Toujours porter une protection oculaire. Le port de masque à poussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de sécurité et protections antibruit adaptés aux différentes conditions de travail réduit le risque de blessures corporelles.

c) **Eviter tout démarrage accidentel.** S'assurer que l'interrupteur marche-arrêt soit en position d'arrêt avant de brancher l'appareil sur l'alimentation secteur ou d'installer la batterie, de prendre l'appareil ou de le transporter. Porter un appareil électrique tout en maintenant le doigt posé sur l'interrupteur ou brancher un appareil électrique dont l'interrupteur est sur la position de marche est source d'accidents.

d) **Enlever toute clé et tout instrument de réglage avant de mettre l'appareil électrique en marche.** Une clé ou un instrument de réglage laissé fixé à un élément en rotation de l'appareil électrique peut entraîner des blessures physiques.

e) **Ne pas essayer d'atteindre une zone hors de portée.** Se tenir toujours en position stable permettant de conserver l'équilibre. Cela permet de mieux contrôler l'appareil électrique dans des situations inattendues.

f) **Porter des vêtements appropriés.** Ne pas porter de vêtements amples ou des bijoux pendants. Eloigner cheveux, vêtements et gants des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux pendants et cheveux longs peuvent être happés par les pièces en rotation.

g) **Si l'appareil est pourvu de dispositifs destinés au raccord d'équipements d'extraction et de récupération de la poussière/sciure, s'assurer qu'ils soient bien fixés et utilisés correctement.** L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques dus à la poussière.

#### **4) Utilisation et entretien des appareils électriques**

- a) Ne pas forcer sur l'appareil électrique. Utiliser l'appareil électrique approprié au travail à effectuer.** Un appareil électrique adapté et employé au rythme pour lequel il a été conçu permettra de réaliser un travail de meilleure qualité et dans de meilleures conditions de sécurité.
- b) Ne pas utiliser un appareil électrique dont l'interrupteur marche-arrêt est hors service.** Tout appareil électrique dont la commande ne s'effectue plus par l'interrupteur marche-arrêt est dangereux et doit être réparé.
- c) Débrancher l'appareil électrique ou démonter sa batterie avant d'effectuer tout réglage ou changement d'accessoire et avant de le ranger.** De telles mesures préventives réduiront les risques de démarrage accidentel.
- d) Ranger les appareils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne pas permettre l'utilisation de cet appareil aux personnes non habituées à son maniement ou n'ayant pas lu les présentes instructions.** Les appareils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs inexpérimentés.
- e) Veiller à l'entretien des appareils électriques.** Vérifier que les éléments rotatifs soient bien alignés et non grippés. S'assurer de l'absence de pièces cassées ou endommagées susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil. Si l'appareil électrique est endommagé, le faire réparer avant toute utilisation. De nombreux accidents sont dus à l'utilisation d'appareils électriques mal entretenus.
- f) Veiller à ce que les outils de coupe soient tenus affûtés et propres.** Des outils de coupe bien entretenus, aux tranchants bien affûtés, sont moins susceptibles de se gripper et sont plus faciles à contrôler.
- g) Utiliser l'appareil électrique, les accessoires et outils à monter conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser.** Toute utilisation d'un appareil électrique autre que celle pour laquelle il a été conçu peut entraîner des situations à risque.

#### **5) Révision**

- a) Ne faire réparer votre appareil électrique que par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela permet de maintenir la sécurité d'utilisation de l'appareil électrique.

#### **CONSIGNES DE SECURITE SUPPLEMENTAIRES RELATIVES AUX PONCEUSES**

##### **AVERTISSEMENTS**

- Pour les aspects de sécurité concernant les équipements et l'habillement de protection ainsi que les dangers que présente l'utilisation d'un appareil électroportatif, consultez la section « Consignes générales de sécurité » du présent manuel.
- Il vous appartient de veiller à ce que les personnes se trouvant à proximité de votre zone de travail soient également protégées par des équipements adéquats.
- Ne mangez pas, ne buvez pas et ne fumez pas dans la zone de travail.
- Observez une prudence particulière lors du ponçage de certains types de bois (le hêtre, le chêne, l'acajou et le teck, par exemple) car la poussière produite est toxique et peut provoquer des réactions aiguës chez certaines personnes.
- Ne pas poncer le magnésium ni les alliages qui en contiennent une proportion élevée. De même, tenez compte des peintures de finition et des traitements qui peuvent avoir été appliqués sur la matière à poncer. De nombreux traitements peuvent produire une poussière toxique ou dangereuse pour la santé.
- La poussière produite par le ponçage des peintures à base de plomb est particulièrement dangereuse pour les enfants, les femmes enceintes et les personnes atteintes d'hypertension. Faites en sorte que ces personnes se tiennent à l'écart de la zone de travail, même si elles portent un équipement de protection adéquat.
- Si vous travaillez dans un bâtiment dont la construction est antérieure à 1960, sachez que la présence de peintures à base de plomb est fort probable.
- Dans la mesure du possible, utilisez un système d'aspiration des poussières et débris.
- Observez la plus grande prudence lors de l'utilisation d'outils de ponçage du bois et du métal. Les étincelles du métal peuvent aisément enflammer les poussières de bois. Nettoyez complètement l'outil pour réduire le risque d'incendie.
- Les surfaces de travail et le papier abrasif peuvent atteindre des températures très élevées au cours du ponçage; en cas de signe de combustion (fumée ou cendre) de la surface de travail, arrêtez l'opération en cours et attendez que le matériel refroidisse. Ne touchez pas la surface de travail ni le papier abrasif avant qu'ils n'aient eu le temps de refroidir.
- Débranchez toujours la ponceuse de l'alimentation secteur avant de changer ou d'installer la bande abrasive.

## SYMBOLES

### PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour de plus amples informations.



Assurez-vous de toujours porter lunettes de protection, masque respiratoire et protections antibruit



Conforme à la législation et aux normes de sécurité en vigueur.



Ne pas utiliser avant d'avoir pris pleinement connaissance des instructions d'utilisation



Double isolation pour une protection supplémentaire

## CONSIGNES D'UTILISATION

### DEBALLAGE

- Déballez la ponceuse avec soin. Veillez à retirer tout le matériau d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil.

### EXTRACTION DE LA POUSSIÈRE

- Il est recommandé de raccorder la ponceuse à un aspirateur ou un extracteur de poussières par l'intermédiaire de la tubulure d'extraction. Cela entraînera une diminution significative de la poussière présente dans l'air ambiant.  

- Si vous ne disposez pas d'une extraction des poussières dans la zone où vous travaillez, installez un sac à poussières sur l'orifice d'extraction, à l'aide de l'adaptateur fourni avec les accessoires.
- Il est fortement recommandé de porter un masque respiratoire adapté chaque fois que vous utilisez cette machine. Toutes les poussières de bois et de peinture sont dangereuses pour la santé. Certains bois sont toxiques.

### MISE EN MARCHE ET ARRET

- Tenez toujours l'appareil fermement par sa poignée principale (2).
- Assurez-vous que la ponceuse ne soit pas en contact avec la surface à poncer au moment de sa mise en marche.  

- Pour allumer l'appareil, appuyez sur la partie de l'interrupteur portant l'indication « I ». Pour l'éteindre, appuyez sur « 0 ».

### PONÇAGE

- Laissez la machine atteindre son plein régime avant de l'appliquer sur la pièce à poncer.
- Exercez une légère pression lors de l'application de la ponceuse sur la pièce.
- Pour décapier de la peinture ou adoucir un bois au grain très grossier, poncez en travers du fil à 45° dans directions puis terminez par un ponçage parallèle au grain.
- Utilisez le rouleau avant (4) seul pour poncer les arêtes ou des formes irrégulières.
- Enlevez la ponceuse de la pièce avant de l'éteindre.



### AVERTISSEMENTS :

- N'appliquez pas trop de pression sur la ponceuse. Trop forcer sur l'appareil réduira sa durée de vie et pourrait même l'endommager.
- Tenez toujours les mains à l'écart de la bande. Celle-ci continuera à tourner un court instant après l'arrêt de la machine.

## CONSEILS POUR LE PONÇAGE

- Débutez toujours avec un papier à gros grain et travaillez progressivement en passant à des papiers à grain plus fin, jusqu'à obtention de la finition voulue.
- Exercez une pression modérée sur la ponceuse. Une pression excessive sur la surface à poncer peut l'endommager ou provoquer une surchauffe du moteur.
- Poncer uniformément toute la surface. Comme la bande décrit un mouvement de rotation, il n'est pas nécessaire de procéder dans le sens du fil.

## CHANGEMENT DE LA BANDE DE PONÇAGE

1. Assurez-vous que la ponceuse soit débranchée.
2. Reliez le levier de tension de la bande (6) pour détendre la bande.
3. Choisissez une nouvelle bande de granulométrie appropriée. Plus la granulométrie est élevée, plus la finition sera fine. Plus la granulométrie est basse, plus

rapide sera l'enlèvement de matériau.

4. Vérifiez que le raccord de la bande est solide et que la bande ne s'effiloche pas.
5. Placez la nouvelle bande sur les rouleaux, en vous assurant que les flèches situées sur l'intérieur de la bande indiquent la même direction que l'indicateur du sens de rotation (7) présent sur la ponceuse.
6. Rabaissez le levier de tension de la bande (6) pour tendre la bande.
7. Fixez la machine à l'envers (bande vers le haut) et branchez-la.
8. Allumez la machine et utilisez le bouton de réglage micrométrique (3) pour centrer la bande par rapport à l'embase de la machine.

**Note :** Plusieurs bandes abrasives Triton, de grains différents, sont compatibles avec cette ponceuse à bande compacte

## ENTRETIEN

### NETTOYAGE

- Veillez à garder la machine propre.
- Ne laissez jamais les orifices de ventilation s'obstruer.
- Pour nettoyer la ponceuse, utilisez une brosse souple ou un chiffon sec. Si possible, nettoyez les orifices de ventilation à l'air comprimé propre et sec.



- Faites particulièrement attention de bien nettoyer la machine si vous l'utilisez aussi bien sur le bois que sur le métal. Les étincelles du métal peuvent aisément enflammer la poussière de bois.

### ELIMINATION

- Ne jetez pas les outils électriques et autres équipements électriques ou électroniques avec les ordures ménagères.
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour éliminer les outils électriques.

## GARANTIE

Pour valider votre garantie, rendez-vous sur notre site internet [www.tritontools.com\\*](http://www.tritontools.com) et saisissez vos coordonnées.

Vos coordonnées seront introduites dans notre liste de diffusion (sauf indication contraire) afin de vous informer de nos prochaines nouveautés. Les informations que nous vous fournirez ne seront pas communiquées à des tiers.

Si toute pièce de ce produit s'avérait défectueuse du fait d'un vice de fabrication ou de matériau dans les 12 MOIS suivant la date d'achat, Triton Precision Power Tools s'engage auprès de l'acheteur de ce produit à réparer ou, à sa discréction, à remplacer gratuitement la pièce défectueuse.

Cette garantie ne s'applique pas à l'utilisation commerciale et ne s'étend pas non plus à l'usure normale ou aux dommages causés par des accidents, des mauvais traitements ou une utilisation impropre.

\* Enregistrez votre produit en ligne dans les 30 jours suivant la date d'achat.

Offre soumise à conditions.

Ceci n'affecte pas vos droits statutaires

Date d'achat : \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Modèle : TCMBS

Numéro de série : \_\_\_\_\_

Veuillez conserver votre ticket de caisse comme preuve d'achat.

*Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Triton-Werkzeug entschieden haben. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen für das sichere und effektive Arbeiten mit diesem Produkt.*

*Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um den größtmöglichen Nutzen aus dem einzigartigen Design dieses Produkts ziehen zu können.*

*Bewahren Sie diese Anleitung griffbereit auf und sorgen Sie dafür, dass alle Benutzer dieses Geräts sie gelesen und verstanden haben.*

## INHALT

Technische Daten	18
Geräteübersicht	18
Allgemeine Sicherheitshinweise	19
Zusätzliche Sicherheitshinweise	20
Symbole	21
Bedienungsanleitung	21
Wartung	22
Garantie	22

## TECHNISCHE DATEN

<b>Modellbezeichnung:</b>	TCMBS
<b>Spannung:</b>	<b>EU:</b> 220-240V~ 50Hz <b>SA:</b> 220-240V~ 50Hz <b>AU:</b> 220-240V~ 50Hz <b>JP:</b> 100V~ 50/60Hz <b>USA:</b> 120V~ 60Hz
<b>Leistung:</b>	<b>EU:</b> 450W / 2A <b>SA:</b> 450W / 2A <b>AU:</b> 450W / 2A <b>JP:</b> 450W / 3.5A <b>USA:</b> 3.5A
<b>Schleifmittel:</b>	Band
<b>Leerlauf-Bandgeschwindigkeit:</b>	340 m/min
<b>Bandabmessungen:</b>	64 x 406 mm, 60 x 400 mm
<b>Gerätegewicht:</b>	2,1 kg

Der Schallintensitätspegel kann für den Bediener 85 dB(A) übersteigen und Lärmschutzmaßnahmen sind notwendig.

## GERÄTEÜBERSICHT

- |                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| 1. Ein-/Ausschalter    | 5. Antriebsrolle        |
| 2. Hauptgriff          | 6. Bandspannhebel       |
| 3. Bandlaufeinstellung | 7. Drehrichtungsanzeige |
| 4. Frontrolle          |                         |

**Im Lieferumfang enthaltenes Zubehör:**  
Staubbeutel-Adapter, 1 Stck.  
Schleifbänder, 3 Stck. (ein Schleifband bereits am Gerät vorinstalliert)

# ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN



**WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.** Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

## Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

### 1) Arbeitsplatzsicherheit

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdet Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

### 2) Elektrische Sicherheit

- Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen.** Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlchränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.** Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.

**f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schläges.

**Hinweis:** Der Begriff „Fehlerstromschutzschalter“ wird synonym mit den Begriffen „FI-Schutzschalter“ und „FI-Schalter“ verwendet.

### 3) Sicherheit von Personen

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug.** Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme.** Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie eine unnatürliche Körperhaltung.** Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Auf diese Weise lässt sich das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie geeignete Kleidung.** Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

#### **4) Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges**

- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt.** Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- 5) Service**
- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.

#### **ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR SCHLEIFGERÄTE**

- Sicherheitshinweise bezüglich Schutzkleidung/-ausrüstung und allgemeinen, von Elektrowerkzeugen ausgehenden Gefahren finden sich unter „Allgemeine Sicherheitshinweise“ in dieser Gebrauchsanweisung.
- Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, sicherzustellen, dass in der Nähe des Arbeitsbereichs befindliche Dritte ebenfalls geeignete persönliche Schutzausrüstung tragen.
- Essen, trinken und rauchen Sie nicht im Arbeitsbereich.
- Seien Sie besonders vorsichtig beim Schleifen von Hölzern, die Giftstoffe erzeugen (z.B. Buche, Eiche, Mahagoni und Teak), da hierdurch bei einigen Personen starke Reaktionen hervorgerufen werden.
- Schleifen Sie kein Magnesium oder Legierungen, die einen hohen Anteil an Magnesium enthalten. Seien Sie beim Schleifen von Werkstoffen mit bemalten/ behandelten Oberflächen vorsichtig. Beim Schleifen von behandelten Oberflächen kann giftiger oder anderweitig schädlicher Staub entstehen.
- Der Staub, der beim Schleifen von bleihaltigen Farbanstrichen entsteht, ist besonders für Kinder, schwangere Frauen und Menschen mit hohem Blutdruck gefährlich. Erlauben Sie diesen Personen nicht, sich in der Nähe des Arbeitsbereichs aufzuhalten, auch wenn diese geeignete persönliche Schutzausrüstung tragen.
- Wenn Sie an einem Gebäude arbeiten, das vor 1960 gebaut wurde, ist die Wahrscheinlichkeit hoch, dass Sie bleihaltige Farbanstriche vorfinden.
- Verwenden Sie nach Möglichkeit stets ein Absaugsystem, um den Staub bzw. die Abfallstoffe unter Kontrolle zu halten.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie eine Maschine sowohl zum Schleifen von Holz als auch von Metall verwenden. Funken von der Metallbearbeitung können den Holzstaub leicht entzünden. Reinigen Sie Ihre Maschine stets gründlich, um die Brandgefahr zu verringern.
- Die Arbeitsflächen und das Schleifblatt können während der Arbeit sehr heiß werden. Wenn Anzeichen von Verbrennung (Rauch oder Asche) auf der Arbeitsfläche zu erkennen sind, stellen Sie die Arbeit ein und lassen Sie das Werkstück abkühlen. Berühren Sie die Arbeitsfläche und das Schleifblatt nicht, bevor beide abkühlen konnten.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker des Bandschleifers, bevor Sie das Schleifblatt wechseln oder ersetzen.

## SYMBOLE

### UMWELTSCHUTZ



Elektro-Altgeräte dürfen nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden. Bitte nach Möglichkeit über entsprechende Einrichtungen entsorgen. Lassen Sie sich diesbezüglich von der zuständigen Behörde oder dem Händler beraten.



Gehör-, Augen- und Atemschutz tragen



Erfüllt die entsprechenden rechtlichen Vorschriften und Sicherheitsnormen



Vor Gebrauch des Gerätes die Gebrauchsanweisung sorgfältig lesen.



Für zusätzlichen Schutz doppelt isoliert

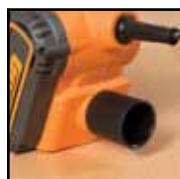
## BEDIENUNGSANLEITUNG

### AUSPACKEN DES GERÄTES

- Packen Sie den Bandschleifer vorsichtig aus. Vergewissern Sie sich, dass sämtliches Verpackungsmaterial entfernt wurde und machen Sie sich sorgfältig mit allen Funktionen dieses Gerätes vertraut.
- Sollten Teile defekt sein oder fehlen, lassen Sie diese vor dem Einsatz reparieren bzw. ersetzen.

### STAUBABSAUGUNG

- Es wird empfohlen, den Bandschleifer über den Absaugstutzen an einen Staubsauger oder an eine Absauganlage anzuschließen. Dadurch wird die Staubbelastung der Luft im Arbeitsbereich bedeutend verringert.
- Falls keine Absaugmöglichkeit in Ihrem Arbeitsbereich zur Verfügung steht, sollte ein Staubbeutel unter Zuhilfenahme des mitgelieferten Adapters am Absaugstutzen befestigt werden.
- Beim Betrieb dieser Maschine muss eine geeignete Atemschutzmaske getragen werden. Alle Arten von Holz- und Farb-/Lackstaub sind gesundheitsschädigend und können zudem giftig sein.



### EIN-UND AUSSCHALTEN

- Halten Sie den Bandschleifer stets gut am Hauptgriff (2) fest.
- Vergewissern Sie sich, dass der Bandschleifer beim Einschalten des Gerätes die Werkstückoberfläche nicht berührt.



- Drücken Sie zum Einschalten des Bandschleifers den „I“-Schalter. Betätigen Sie zum Ausschalten des Geräts den „0“-Schalter.

### SCHLEIFEN

- Üben Sie beim Herabsenken des Bandschleifers auf das Werkstück leichten Druck aus.
- Warten Sie, bis der Bandschleifer seine volle Geschwindigkeit erreicht hat, bevor Sie ihn über das Werkstück führen.
- Schleifen Sie zum Entfernen von Farbe bzw. Lack sowie zum Glätten sehr rauen Holzes im 45°-Winkel diagonal zur Faserrichtung des Holzes. Wiederholen Sie den Vorgang im selben Winkel zur Faser, aber in einer anderen Schleifrichtung, und schließen Sie mit einem Schleifdurchgang parallel zur Faserrichtung ab.
- Verwenden Sie zum Schleifen von Ecken und unregelmäßigen Formen ausschließlich die Frontrolle (4).
- Heben Sie den Bandschleifer vom Werkstück ab, bevor Sie ihn ausschalten.



### WARNHINWEIS

- Wenden Sie nicht zu viel Druck auf den Bandschleifer an. Zu starker Druck auf den Bandschleifer kann das Gerät beschädigen und seine Lebensdauer verringern.
- Halten Sie Ihre Hände vom Schleifband fern, da es auch nach dem Abschalten des Gerätes noch kurze Zeit weiterläuft.

### SCHLEIFTIPPS

- Beginnen Sie stets mit einem grobkörnigen Schleifblatt und gehen Sie allmählich zu immer feineren Schleifblättern über, bis die gewünschte Oberflächengüte erreicht ist.

- Üben Sie nur mäßigen Druck auf den Bandschleifer aus. Durch zu starken Druck auf die Arbeitsfläche könnte der Motor überhitzt oder das Werkstück beschädigt werden.
- Schleifen Sie gleichmäßig über die Arbeitsfläche. Da das Schleifband über Rollen läuft, ist es nicht erforderlich, in Faserrichtung zu arbeiten.

## SCHLEIFBANDWECHSEL

1. Vergewissern Sie sich, dass der Bandschleifer vom Stromnetz getrennt ist.
2. Legen Sie den Bandspannhebel (6) zum Entspannen des Schleifbandes um.
3. Wählen Sie ein neues Schleifband mit der benötigten Körnung: Je höher die Körnungsangabe, desto feiner ist das Schleifergebnis; je niedriger die Körnungsangabe, umso höher die Abtragsleistung.

4. Prüfen Sie, dass das neue Schleifband eine feste Verschlussstelle hat und an den Kanten nicht ausgefranzt ist.
5. Ziehen Sie das neue Schleifband auf die Rollen, wobei die Pfeile auf der Bandinnenseite in dieselbe Richtung wie die Drehrichtungsanzeige (7) am Bandschleifer zeigen müssen.
6. Legen Sie den Bandspannhebel (6) wieder um, damit das Schleifband gespannt wird.
7. Halten Sie den Bandschleifer umgekehrt und schließen Sie ihn an das Stromnetz an.
8. Lassen Sie den Bandschleifer laufen und richten Sie das Band mithilfe der Bandlaufeneinstellung (3) mittig auf der Schleifplatte aus.

**HINWEIS:** Eine Reihe von original Triton-Schleifbändern mit unterschiedlicher Körnung ist von Ihrem Triton-Fachhändler erhältlich!

## WARTUNG

### REINIGUNG

- Halten Sie das Gerät stets sauber.
- Achten Sie darauf, dass die Entlüftungsöffnungen niemals verstopfen.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Bandschleifers eine weiche Bürste oder einen trockenen Lappen. Die Entlüftungsöffnungen mit sauberer, trockener Druckluft (sofern verfügbar) von Staub befreien.



- Gehen Sie bei der Reinigung besonders sorgfältig vor, wenn das Gerät sowohl zum Schleifen von Holz als auch von Metall verwendet wurde. Funken infolge der Metallbearbeitung können den Holzstaub leicht entzünden.

### ENTSORGUNG

- Elektrowerkzeuge und andere elektrische und elektronische Altgeräte nicht über den Hausmüll entsorgen.
- Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen beraten.

## GARANTIE

Zur Anmeldung Ihrer Garantie besuchen Sie bitte unsere Website [www.tritontools.com](http://www.tritontools.com)\* und tragen dort Ihre persönlichen Daten ein.

Ihre Angaben werden (wenn nicht anders angewiesen) in unseren elektronischen Verteiler aufgenommen, damit Sie Information über zukünftige Produkteinführungen erhalten. Die von Ihnen bereitgestellten Angaben werden nicht an Dritte weitergegeben.

Triton garantiert dem Käufer dieses Produkts, dass Triton, wenn sich Teile dieses Produkts innerhalb von 12 Monaten ab Originalkaufdatum infolge fehlerhafter Materialien oder Arbeitsausführung als defekt erweisen, das mangelhafte Teil nach eigenem Ermessen entweder kostenlos reparieren oder ersetzen wird.

Diese Garantie gilt nicht für kommerzielle Verwendung und erstreckt sich nicht auf normalen Verschleiß oder Schäden infolge von Unfall, Missbrauch oder unsachgemäßer Verwendung.

\*Bitte registrieren Sie sich innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf online.

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Ihre gesetzlich festgelegten Rechte werden dadurch nicht eingeschränkt.

## KAUFINFORMATION

Kaufdatum: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Modell: TCMBS

Seriennummer  
(siehe Motorgehäuse): \_\_\_\_\_

Bewahren Sie bitte Ihren Beleg als Kaufnachweis auf.

Grazie per aver acquistato questo utensile Triton. Queste istruzioni contengono informazioni utili per il funzionamento sicuro ed affidabile del prodotto. Questo utensile è dotato di soluzioni tecnologiche esclusive che potrebbero essere una novità anche per coloro che hanno una buona conoscenza di questo tipo di prodotti. Per essere sicuri di utilizzare al meglio il potenziale dell'utensile si raccomanda pertanto di leggere a fondo questo manuale. Conservare il manuale in modo che sia sempre a portata di mano e accertarsi che l'operatore dell'elettrotensile lo abbia letto e capito a pieno.

## INDICE

Dati Tecnici	23
Lista dei Pezzi	23
Istruzioni di Sicurezza	24
Simboli	26
Funzionamento	26
Manutenzione	27
Garanzia	27

## DATI TECNICI

Codice utensile:	TCMBS
Tensione:	<b>EU:</b> 220-240V~ 50Hz <b>SA:</b> 220-240V~ 50Hz <b>AU:</b> 220-240V~ 50Hz <b>JP:</b> 100V~ 50/60Hz <b>USA:</b> 120V~ 60Hz
Potenza:	<b>EU:</b> 450W / 2A <b>SA:</b> 450W / 2A <b>AU:</b> 450W / 2A <b>JP:</b> 450W / 3.5A <b>USA:</b> 3.5A
Velocità a vuoto della cinghia:	340m/min
Dimensioni cinghia:	64 x 406mm, 60 x 400mm
Tipo di carta vetrata:	Cinghia
Peso:	2.1kg

Il livello di intensità del suono per l'operatore può superare 85dB (A) e le misure sane di protezione sono necessarie

## LISTA DEI PEZZI

1. Interruttore On/Off	5. Rullo d'azionamento	<b>Accessori</b>
2. Maniglia principale	6. Leva a rilascio tensione della cinghia	1 x adattatore per il sacchetto raccoglipolvere
3. Micro monopola di regolazione	7. Indicatore direzionale della cinghia	3 x nastri abrasivi (una è installata)
4. Rullo frontale della cinghia		

## NORME DI SICUREZZA GENERALI



**AVVERTENZA:** Leggere ed assimilare tutte le istruzioni. La non osservanza delle seguenti istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

**Conservare tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative per ogni esigenza futura.**

Il termine "elettrotensile" si riferisce all'utensile a rete fissa (con filo) o un utensile a batteria (senza filo).

### 1. Area di lavoro.

a. **Mantenere l'area di lavoro pulita e adeguatamente illuminata.** Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.

b. **Non usare gli elettrotensili in presenza di atmosfere esplosive, come liquidi, gas e polveri infiammabili.** Gli elettrotensili producono scintille che potrebbero accendere le polveri o i fumi.

c. **Tenere altre persone e i bambini a distanza di sicurezza durante l'impiego dell'utensile elettrico.** Eventuali distrazioni potrebbero far perdere il controllo dell'utensile all'operatore.

### 2. Sicurezza elettrica

a. **Le spine degli elettrotensili devono essere compatibili con le prese di corrente.** Non modificare in alcun modo la spina dell'elettrotensile. Non usare adattatori con gli elettrotensili dotati di collegamento di messa a terra. L'uso delle spine originali non modificate e delle prese corrispondenti ridurrà il rischio di scosse elettriche.

b. **Evitare il contatto del corpo con le superfici collegate a massa come i tubi, i radiatori, le cucine e i frigoriferi.** Se il corpo dell'operatore è collegato alla terra o alla massa il rischio di scosse elettriche è maggiore.

c. **Non esporre gli elettrotensili alla pioggia e non lasciarli in ambienti umidi o bagnati.** L'ingresso dell'acqua in una macchina utensile aumenta il rischio di scosse elettriche.

d. **Non usare il cavo in modo improprio.** Non afferrare mai il cavo per trasportare, tirare o staccare l'elettrotensile dalla presa di corrente. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, e sostanze affini, bordi appuntiti o parti in movimento. I cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

e. **Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, usare cavi di prolunga compatibili con l'uso in ambienti esterni.** Un cavo idoneo all'uso in ambienti esterni riduce il rischio di scosse elettriche.

f. **Se l'utilizzo di un elettrotensile in ambiente umido è inevitabile, utilizzare una fonte di alimentazione protetta da un dispositivo differenziale.** L'uso di un dispositivo differenziale riduce notevolmente il rischio di scosse elettriche.

**NOTA :** Il termine "dispositivo di corrente residua (RCD)" può essere sostituito dal termine "circuito di guasto a terra (GFCI)" o "dispersione a terra interruttore (ELCB)".

### 3. Sicurezza personale

a. **Quando si usa un elettrotensile lavorare sempre con la massima attenzione e concentrazione, lasciandosi guidare dal buon senso.** Non usare mai un elettrotensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di medicinali e/o sostanze alcoliche o stupefacenti. Quando si usa un elettrotensile un attimo di distrazione è sufficiente a causare gravi lesioni alle persone.

b. **Usare dispositivi per la protezione personale.** Indossare sempre protezioni per gli occhi. I dispositivi per la sicurezza personale, come le mascherine antipolvere, le calzature di sicurezza antiscivolo, il casco e la cuffia, se usati in maniera appropriata, riducono i rischi di lesioni alle persone.

c. **Evitare l'avviamento accidentale.** Garantire che l'interruttore è in posizione arresto (OFF) prima di attaccare la presa. Trasportare gli elettrotensili con il dito al di sopra dell'interruttore o attaccando l'elettrotensile con l'interruttore acceso, aumenta il rischio di accidenti.

d. **Rimuovere tutte le chiavi di regolazione e le chiavi inglesi prima di accendere l'elettrotensile.** Una chiave inglese o una chiave di regolazione collegata a una parte in movimento dell'elettrotensile potrebbe causare lesioni alle persone.

e. **Non andare oltre l'altezza consentita.** In qualsiasi momento mantenere i piedi poggiati su superfici solide e un punto di appoggio sicuro. Un buon equilibrio consente di avere il massimo controllo sull'elettrotensile nelle situazioni inaspettate.

f. **Vestirsi con abbigliamento adeguato.** Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, vestiti e guanti lontano da parti in movimento.

g. **Se il dispositivo utilizzato è dotato di bocchetta per l'aspirazione della polvere accertarsi che sia collegato e utilizzato correttamente.** L'uso di tali dispositivi riduce i rischi correlati alle polveri.

### 4. Maneggio ed impiego accurato di utensili elettrici

a. **Non forzare l'elettrotensile.** Usare sempre l'elettrotensile corretto per il lavoro da eseguire. L'elettrotensile corretto sarà in grado di svolgere il lavoro in modo più efficiente e sicuro nell'ambito della gamma di potenza indicata.

- b. Non usare l'elettroutensile se l'interruttore di accensione non si accende e si spegne.** Gli elettroutensili con un interruttore di accensione difettoso sono pericolosi e devono essere riparati immediatamente.
- c. Staccare la spina dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporre gli attrezzi a motore.** Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio involontario.
- d. Conservare l'elettroutensile fuori dalla portata dei bambini e non lasciare che venga utilizzato da persone non adeguatamente addestrate e competenti nell'uso degli elettroutensili o che non abbiano letto questo manuale di istruzioni.** Gli elettroutensili diventano estremamente pericolosi nelle mani di persone non addestrate.
- e. Mantenere gli elettroutensili. Controllare per disallineamento o la legatura delle parti in movimento, la rottura di parti e altre condizioni che possono influire il funzionamento dell'apparecchio.** In caso di danneggiamento, fare riparare prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da una scarsa manutenzione dell'utensile.
- f. Mantenere le lame pulite e affilate.** Gli utensili da taglio tenuti in buone condizioni operative e con i bordi taglienti affilati sono meno soggetti a bloccarsi e più facili da controllare.
- g. Utilizzare l'elettroutensile e tutti i componenti e gli accessori in conformità con le istruzioni di questo manuale e nella maniera prevista per ciascun tipo di utensile, tenendo conto delle condizioni lavorative e del compito da eseguire.** L'utilizzo degli elettroutensili per fini diversi da quelli previsti rappresenta un rischio per le persone.

## 5. Assistenza

- a. Qualsiasi intervento sull'elettroutensile deve essere eseguito da personale qualificato utilizzando unicamente pezzi di ricambio compatibili e approvati.** Ciò garantisce la sicurezza dell'utensile elettrico.

## NORME DI SICUREZZA PER LE LEVIGATRICI

### AVVERTENZE:

- Per motivi di sicurezza relativi agli indumenti protettivi / attrezzature e rischi per la salute generale relative agli strumenti di potere, fare riferimento alle sezioni generali di sicurezza elettrica e in questo manuale
- E la responsabilità degli utenti per garantire che le altre persone che potrebbero essere in prossimità dell'area di lavoro sono inoltre dotati di idonei dispositivi di protezione individuale
  - Non mangiare, bere o fumare nell'area di lavoro
  - Prestate particolare attenzione quando levigando tipi di legno che producono tossine, come il faggio, la quercia, il mogano e il tek siccome ciò potrebbe causare reazioni estreme in alcune persone
  - Non levigate il magnesio o leghe contenenti un'alta percentuale di magnesio, vernici o trattamenti che possono essere stati applicati al materiale che viene levigato. Molti trattamenti sono in grado di creare polvere che è tossica o comunque dannosa
  - Polveri prodotte durante la levigatura di vernici a base di piombo è particolarmente pericoloso per i bambini, donne incinte e le persone con la pressione alta. Non lasciare che queste persone si avvicinano nei pressi della zona di lavoro, anche se indossando idonei dispositivi di protezione individuale
  - Prestare particolare attenzione se si lavora su edifici costruiti prima del 1960, c'è una maggiore probabilità di incontrare vernici a base di piombo
  - Quando possibile, utilizzare un sistema di aspirazione estrazione polveri per il controllo delle polveri / rifiuti
  - Prestare particolare attenzione quando si utilizza una macchina per levigare legno e metallo. Scintille di metallo può facilmente innescare la polvere di legno. Pulire sempre la macchina a fondo per ridurre il rischio di incendio
  - Superficie dei pezzi e carta vetrata può diventare molto calda durante l'uso. Se ci sono prove di combustione (fumo e cenere) dalla superficie di lavoro, fermare e lasciare raffreddare il materiale. Non toccare la superficie di lavoro o carta vetrata finché non avranno avuto il tempo di raffreddarsi
  - Staccare sempre la levigatrice dalla rete elettrica prima di modificare / sostituire la carta vetrata

# SIMBOLI

## PROTEZIONE AMBIENTALE



Rifiuti di apparecchiature elettriche non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Riciccare alle strutture esistenti. Rivolgersi alle autorità locale o a un rivenditore per consigli di riciclaggio.



Indossare protezioni per l'udito, per gli occhi e una protezione per le vie respiratorie.



Il prodotto è conforme alle vigenti normative e norme di sicurezza applicabili.



Non utilizzare prima di visualizzare e comprendere a pieno le istruzioni operative



Doppio isolamento per una protezione supplementare.

## FUNZIONAMENTO

### DISIMBALLAGGIO DELLA LEVIGATRICE

- Togliere con cura la levigatrice dall'imballo. Assicurarsi di estrarre tutto il materiale contenuto nell'imballaggio e quindi iniziare a familiarizzarsi con le varie caratteristiche e funzionalità del prodotto.
- In caso di parti mancanti o danneggiate, sarà necessario far riparare o sostituire tali parti prima di utilizzare il prodotto.

### ESTRAZIONE DELLE POLVERI

- Si raccomanda vivamente di collegare la levigatrice ad un dispositivo di aspirazione delle polveri o a un estrattore; il collegamento deve essere effettuato mediante l'apposito sistema di estrazione polveri (4). Tale accorgimento contribuisce a ridurre significativamente la concentrazione di polveri nell'area di lavoro.
- Se non fosse disponibile il sistema di estrazione della polvere nella zona di lavoro, inserire un sacchetto raccogli polvere nella presa di estrazione della polvere.
- Durante l'utilizzo di questa macchina, si raccomanda fortemente di indossare una mascherina antipolvere di tipo idoneo. Tutte le polveri generate dalla levigatura di legno e vernici sono estremamente dannose per la salute, e alcuni tipi di legno possono essere tossici.

### ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

- Tenere sempre la levigatrice in modo sicuro dalla maniglia principale (2).
- Assicurarsi che la levigatrice non è in contatto con la superficie quando si accende la macchina.
- Utilizzare l'interruttore On / Off (1) per accendere e spegnere la levigatrice



- Per accendere la levigatrice, premere l'interruttore marcato 'I' ON

- Per spegnere la levigatrice, premere l'interruttore marcato '0' OFF

### SMERIGLITATURA

- Applicare una leggera pressione, quando mettendo in contatto la levigatrice con il pezzo in lavorazione
- Lasciare la levigatrice di raggiungere la sua massima velocità prima di spostarlo attraverso tutto il pezzo in lavorazione
- Per rimuovere vernice o per lasciare il legno molto ruvido, levigare attraverso il grano a 45° in due sensi e poi rifinire parallelamente con il grano.
- Utilizzare il rullo frontale solo per levigare gli angoli o le figure irregolari.
- Sollevare la levigatrice dal lavoro prima di spegnere.



**AVVERTIMENTO.** Non applicare troppa pressione sulla levigatrice. Spingendo troppo sulla levigatrice può causare danni o ridurre la durata del prodotto.

- Ricordare di mantenere le vostre mani lontane dalla cinghia siccome continuerà a muoversi per un breve periodo dopo che la macchina è spenta.

## SUGGERIMENTI UTILI PER UNA CORRETTA LEVIGATURA

- Iniziare sempre la levigatura con fogli abrasivi di grana grossa, per poi passare gradualmente a fogli di grana più fine, fino a quando non si è ottenuto il livello di finitura desiderato.
- Applicare una pressione moderata sulla levigatrice. Un'eccessiva pressione sulla superficie di lavoro potrebbe causare il surriscaldamento del motore, o il danneggiamento del pezzo in lavorazione.
- Levigare in modo uniforme tutta la superficie di lavoro. Poiché la macchina opera con un movimento orbitale quindi non è necessario seguire le venature del legno.

## SOSTITUZIONE DEL NASTRO ABRASIVO

- 1. Assicurarsi che la levigatrice è scollegata dalla rete elettrica
- 2. Sollevare la leva di rilascio tensione della cinghia (6) per rilasciare la tensione sul nastro
- 3. Scegliete una nuova cinghia con la carteggiatura

grana richiesta. Più alta la classe della grana, più fine è la finitura. Più bassa è la classe della grana, più veloce la capacità di rimozione

- 4. Controllare che la cinghia di ricambio ha una buona giuntura e non è sfilacciato ai bordi
- 5. Posizionare la nuova cinghia al di sopra i rulli, con le frecce di rotazione sulla parte interna della cintura che punta nella stessa direzione dell'indicatore direzionale (7) sulla levigatrice.
- 6. Spingere la leva di rilascio tensione della cinghia (6) in giù per trattenere la cintura
- 7. Tenere la levigatrice a testa in giù e collegare alla rete elettrica
- 8. Con la cintura in esecuzione, utilizzare la micro manopola di regolazione (3) per allineare la cinghia al centro della piastra.

**Nota :** Ci sono dei nastri abrasivi Triton a grana differente , compatibili con questa levigatrice a nastro

## MANUTENZIONE

### PULIZIA

- Tenere la macchina sempre pulita.
- Non far ostruire i fori di ventilazione.
- Pulire la levigatrice con una spazzola morbida o con uno straccio asciutto. Se possibile, insufflare le griglie e i fori di ventilazione con aria compressa pulita e asciutta per far uscire la polvere.



- Fare particolare attenzione a pulire con cura la macchina se utilizzata sia per legno che per metallo. Le scintille generate dal contatto con i pezzi metallici possono innescare incendi delle parti in legno.

### SMALTIMENTO

- Gli elettrotensili e le altre attrezature elettriche ed elettroniche non possono essere smaltite assieme ai normali rifiuti domestici e urbani.
- Contattare le autorità locali preposte allo smaltimento dei rifiuti per ottenere ulteriori informazioni sulle corrette modalità di smaltimento delle attrezature.

## GARANZIA

Per la registrazione della garanzia visitare il sito web [www.tritontools.com\\*](http://www.tritontools.com) e inserire i propri dettagli.

A meno che il proprietario non abbia specificato diversamente, i suoi dettagli saranno inclusi nella lista di distribuzione che sarà utilizzata per inviare regolarmente informazioni sulle novità Triton. I dati personali raccolti saranno trattati con la massima riservatezza e non saranno rilasciati a terze parti.

## INFORMAZIONI SULL'ACQUISTO

Data di acquisto: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Modello N.: TCMBS

Numero di serie: \_\_\_\_\_

Conservare lo scontrino come prova dell'acquisto

Triton Precision Power tools garantisce al proprietario di questo prodotto che se dovessero essere riscontrati difetti di materiali o lavorazione entro 12 MESI dalla data dell'acquisto originale, effettuerà gratuitamente la riparazione o, a propria discrezione, la sostituzione dei componenti difettosi.

Questa garanzia non è applicabile per l'uso commerciale dell'utensile ed esclude la normale usura o i danni causati all'utensile da incidenti, uso improprio, abusi o alterazioni.

\* Registrati on-line entro 30 giorni.

Condizioni di applicazione.

Questa garanzia non pregiudica in alcun modo i diritti del consumatore stabiliti dalla legge.

*Gracias por comprar esta herramienta Triton. Estas instrucciones contienen la información necesaria para un funcionamiento seguro y eficaz de este producto. Este producto tiene características únicas. Incluso si está familiarizado con productos similares, lea este manual atentamente para asegurarse de obtener todas sus ventajas. Conserve este manual a mano y asegúrese de que todos los usuarios de esta herramienta lo han leído y entendido totalmente.*

## ÍNDICE

Características técnicas	28
Nomenclatura	28
Instrucciones generales de seguridad	29
Normas de seguridad adicionales para las lijadoras	30
Símbolos	31
Instrucciones de uso	31
Mantenimiento	32
Garantía	32

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

<b>Código de producto:</b>	TCMBS
<b>Voltaje:</b>	<b>EU:</b> 220-240V~ 50Hz <b>SA:</b> 220-240V~ 50Hz <b>AU:</b> 220-240V~ 50Hz <b>JP:</b> 100V~ 50/60Hz <b>USA:</b> 120V~ 60Hz
<b>Potencia:</b>	<b>EU:</b> 450W / 2A <b>SA:</b> 450W / 2A <b>AU:</b> 450W / 2A <b>JP:</b> 450W / 3.5A <b>USA:</b> 3.5A
<b>Tipo de papel de lija:</b>	Banda
<b>Velocidad en vacío de la banda:</b>	340 m/min
<b>Dimensiones de la banda:</b>	64 x 406 mm, 60 x 400 mm
<b>Peso:</b>	2,1 kg

El nivel de intensidad sonora para el usuario puede exceder de 85 dB(A). Se recomiendan usar medidas de protección sonora.

## NOMENCLATURA

- |   |                                      |                                       |
|---|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Interruptor                                | 5. Rodillo de accionamiento          | <b>Accesorios</b>                     |
| 2. Empuñadura principal                       | 6. Palanca de tensado de la banda    | 1 x adaptador para bolsa recoge polvo |
| 3. Botón de centrado micrométrico de la banda | 7. Indicador de rotación de la banda | 3 x bandas de lijado (una instalada)  |
| 4. Rodillo delantero                          |                                      |                                       |

# INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD



**AVERTISSEMENT** Veuillez lire l'intégralité des consignes de sécurité et des instructions. Le non-respect de ces consignes et instructions peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou se traduire par des blessures graves.

**Veuillez conserver ces instructions et consignes de sécurité pour référence ultérieure.** L'expression « appareil électrique » employée dans les présentes consignes recouvre aussi bien les appareils filaires à brancher sur le secteur que les appareils sans fils fonctionnant sous batterie.

## 1) Sécurité sur la zone de travail

a) **Maintenir une zone de travail propre et bien éclairée.** Des zones encombrées et mal éclairées sont sources d'accidents.

b) **Ne pas utiliser d'outils électriques dans des environnements explosifs, tels qu'à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les appareils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer la poussière ou les vapeurs présentes.

c) **Eloigner les enfants et les passants pendant l'utilisation d'un appareil électrique.** Ceux-ci peuvent provoquer une perte d'attention et faire perdre la maîtrise de l'appareil.

## 2) Sécurité électrique

a) **La prise d'un appareil électrique doit être adaptée à la prise du secteur.** Ne jamais modifier la prise en aucune façon. Ne jamais utiliser d'adaptateur sur la prise électrique d'appareil mis à la terre. Des prises non modifiées, adaptées aux boîtiers de prise de courant, réduiront le risque de décharge électrique.

b) **Eviter le contact corporel avec les surfaces mises à la terre telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Le risque de décharge électrique est plus important si le corps est mis à la terre.

c) **Ne pas exposer l'appareil électrique à la pluie ou à l'humidité.** L'infiltration d'eau dans un appareil électrique accroît le risque de décharge électrique.

d) **Ne pas maltraiter le cordon électrique.** Ne jamais utiliser le cordon électrique pour porter, tirer ou débrancher l'appareil. Protéger le cordon électrique de la chaleur, du contact avec l'essence, des bords tranchants et pièces rotatives. Un cordon électrique endommagé ou entortillé accroît le risque de décharge électrique.

e) **Lors d'une utilisation de l'appareil électrique en extérieur, se servir d'une rallonge appropriée à une utilisation en extérieur.** Cela réduit le risque de décharge électrique.

f) **Si une utilisation de l'appareil électrique dans un environnement humide ne peut être évitée, utiliser une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel.** L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de décharge électrique.

## 3) Sécurité des personnes

a) **Rester vigilant et faire preuve de bon sens lors de la manipulation de l'appareil.** Ne pas utiliser un appareil électrique lorsque l'on se trouve dans un état de fatigue, ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut se traduire par des blessures graves.

b) **Porter un équipement de protection approprié. Toujours porter une protection oculaire.** Le port de masque à poussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de sécurité et protections antibruit adaptés aux différentes conditions de travail réduit le risque de blessures corporelles.

c) **Eviter tout démarrage accidentel.** S'assurer que l'interrupteur marche-arrêt soit en position d'arrêt avant de brancher l'appareil sur l'alimentation secteur ou d'installer la batterie, de prendre l'appareil ou de le transporter. Porter un appareil électrique tout en maintenant le doigt posé sur l'interrupteur ou brancher un appareil électrique dont l'interrupteur est sur la position de marche est source d'accidents.

d) **Enlever toute clé et tout instrument de réglage avant de mettre l'appareil électrique en marche.** Une clé ou un instrument de réglage laissé fixé à un élément en rotation de l'appareil électrique peut entraîner des blessures physiques.

e) **Ne pas essayer d'atteindre une zone hors de portée. Se tenir toujours en position stable permettant de conserver l'équilibre.** Cela permet de mieux contrôler l'appareil électrique dans des situations inattendues.

f) **Porter des vêtements appropriés. Ne pas porter de vêtements amples ou des bijoux pendants. Eloigner cheveux, vêtements et gants des pièces en mouvement.** Les vêtements amples, les bijoux pendants et cheveux longs peuvent être happés par les pièces en rotation.

g) **Si l'appareil est pourvu de dispositifs destinés au raccord d'équipements d'extraction et de récupération de la poussière/sciure, s'assurer qu'ils soient bien fixés et utilisés correctement.** L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques dus à la poussière.

#### **4) Utilisation et entretien des appareils électriques**

- a) Ne pas forcer sur l'appareil électrique. Utiliser l'appareil électrique approprié au travail à effectuer.** Un appareil électrique adapté et employé au rythme pour lequel il a été conçu permettra de réaliser un travail de meilleure qualité et dans de meilleures conditions de sécurité.
- b) Ne pas utiliser un appareil électrique dont l'interrupteur marche-arrêt est hors service.** Tout appareil électrique dont la commande ne s'effectue plus par l'interrupteur marche-arrêt est dangereux et doit être réparé.
- c) Débrancher l'appareil électrique ou démonter sa batterie avant d'effectuer tout réglage ou changement d'accessoire et avant de le ranger.** De telles mesures préventives réduiront les risques de démarrage accidentel.
- d) Ranger les appareils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne pas permettre l'utilisation de cet appareil aux personnes non habituées à son maniement ou n'ayant pas lu les présentes instructions.** Les appareils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs inexpérimentés.
- e) Veiller à l'entretien des appareils électriques.** Vérifier que les éléments rotatifs soient bien alignés et non grippés. S'assurer de l'absence de pièces cassées ou endommagées susceptibles de nuire au bon fonctionnement de l'appareil. **Si l'appareil électrique est endommagé, le faire réparer avant toute utilisation.** De nombreux accidents sont dus à l'utilisation d'appareils électriques mal entretenus.
- f) Veiller à ce que les outils de coupe soient tenus affûtés et propres.** Des outils de coupe bien entretenus, aux tranchants bien affûtés, sont moins susceptibles de se gripper et sont plus faciles à contrôler.
- g) Utiliser l'appareil électrique, les accessoires et outils à monter conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser.** Toute utilisation d'un appareil électrique autre que celle pour laquelle il a été conçu peut entraîner des situations à risque.

#### **5) Révision**

- a) Ne faire réparer votre appareil électrique que par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela permet de maintenir la sécurité d'utilisation de l'appareil électrique.

#### **NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA LAS LIJADORAS**

- Para más información sobre los requisitos de seguridad relacionados con la ropa y los equipos de protección y en general los riesgos de salud relacionados con las herramientas eléctricas consulte la sección “Instrucciones generales de seguridad” de este manual.
- Es responsabilidad del usuario asegurarse de que otras personas que puedan encontrarse en las cercanías del área de trabajo también van equipadas con equipo de protección personal adecuado.
- No coma, beba ni fume en el área de trabajo.
- Tenga un cuidado especial al lijar maderas (haya, roble, caoba y teca), puesto que el polvo que se produzca es tóxico y puede provocar reacciones extremas en algunas personas.
- No lije magnesio ni aleaciones que contengan un alto porcentaje de magnesio. Tenga cuidado con los acabados de pinturas/tratamientos que puedan haber sido aplicados al material que esté lijando. Muchos tratamientos pueden causar polvo tóxico o dañino.
- El polvo que produzca al lijar pinturas con base de plomo es particularmente peligroso para los niños, para las mujeres embarazadas y para las personas con una alta presión sanguínea. No permita que estas personas se acerquen al área de trabajo, incluso si llevan prendas de protección adecuadas.
- Si está trabajando en un edificio construido antes de 1960, existe una posibilidad mayor de que las pinturas contengan una base de plomo.
- Siempre que resulte posible, use un sistema de extracción de polvo por aspiración para controlar el polvo/serrín/residuos.
- Tenga un cuidado especial al utilizar la máquina tanto al lijar en madera como en metal. Las chispas que genera el lijado de metal pueden provocar fácilmente la ignición del serrín. Limpie siempre su máquina a conciencia para reducir el riesgo de incendio.
- Las superficies de trabajo y la misma lijadora pueden calentarse mucho durante su uso. Si evidencia la presencia de quemaduras (humo o ceniza), en la superficie de trabajo, pare y deje que se enfrie el material. No toque la superficie de trabajo ni la lijadora hasta que hayan terminado de enfriarse.
- Desenchufe la lijadora de la toma de corriente antes de colocar/cambiar la banda de lijado.

## SÍMBOLOS

### PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

 Los productos eléctricos usados no se deben mezclar con la basura casera. Están sujetos al principio de recogida selectiva. Solicite información a su ayuntamiento o distribuidor sobre las opciones de reciclaje.

 Siempre lleve protección auditiva, protección ocular y respiratoria



Conforme a las normas de seguridad y a la legislación vigentes.



No utilizar el producto antes de haber leído y entendido el manual del usuario



Doble aislamiento para protección adicional.

## INSTRUCCIONES DE USO

### DESEMBALAJE

- Desembale con cuidado la lijadora. Asegúrese de retirar todos los materiales de embalaje y familiarícese con todas las características del producto.
- En caso de que falte alguna pieza o de que esté dañada, solicite que le cambien esas piezas antes de usar el producto.

### EXTRACCIÓN DEL POLVO

- Se le recomienda conectar su lijadora a una aspiradora o extractor de polvo, mediante la boquilla de extracción del polvo. Esto reducirá significativamente la presencia de polvo en el aire ambiente.
- Si en su puesto de trabajo no hay disponible extracción de polvo, instale una bolsa de recolección de polvo en la boquilla de extracción del polvo.
- Se le recomienda muy encarecidamente que lleve una mascarilla respiratoria siempre que opere la máquina. Todo serrín de madera o polvo de pintura es peligroso para la salud y algunas maderas son tóxicas.



### PUESTA EN MARCHA Y APAGADO

- Sujete siempre firmemente la lijadora por su empuñadura principal (2).
- Asegúrese de que la lijadora no esté en contacto con la superficie cuando está puesta en marcha.
- Para poner la máquina en marcha, presione el botón del interruptor marcado "I". Para apagarla, presione el botón marcado "0".



### LIJAR

- Deje que la lijadora alcance la velocidad máxima antes de pasarlía por la superficie a lijar.

- Ejerza una ligera presión al poner la máquina en contacto con la pieza a lijar.
- Para eliminar la pintura o suavizar una madera muy rugosa, lije transversalmente con el grano en 45° en dos direcciones y a continuación realice el acabado en paralelo con el grano.
- Utilice el rodillo delantero (4) para lijar esquinas o formas irregulares.
- Levante la lijadora de la superficie lijada antes de apagarla.



### ADVERTENCIA:

- No aplique demasiada presión sobre la lijadora. Una presión excesiva puede reducir la vida útil del aparato y dañarlo.
- Mantenga las manos alejadas de la banda, ya que continuará rotando algún tiempo aún después de que se haya apagado la máquina.



### CONSEJOS PARA LIJAR

- Empiece siempre con un papel basto para ir cambiando a papeles de lija más finos hasta lograr el acabado deseado.
- Aplique sólo una presión moderada a la lijadora. Presionar demasiado sobre la superficie de trabajo puede recalentar el motor o dañar la pieza de trabajo.
- Proceda a lijar de modo uniforme toda la superficie de trabajo. Como la banda funciona rotando por los rodillos, no es necesario lijar en la dirección del grano de la madera.

## CAMBIAR LA BANDA

1. Asegúrese de que la lijadora esté desenchufada.
2. Accione la palanca de tensado de la banda (6) para aflojar la banda.
3. Escoja una banda nueva, de granulometría apropiada. Cuanto más alta sea la granulometría, más fino será el acabado. Cuanto más baja sea la granulometría, más rápida será la remoción del material.
4. Compruebe que la banda nueva tenga una buena unión que no esté raída en los bordes.
5. Deslice la nueva banda por los rodillos, asegurándose de que las flechas indicadas en el interior de la banda

apunten hacia la misma dirección que el indicador de rotación de banda (7).

6. Accione de nuevo la palanca de tensado (6) en el sentido opuesto para tensar la banda.
7. Sujete la lijadora boca abajo y enhúfela
8. Póngala en marcha y utilice el botón de centrado micrométrico (3) para centrar la banda respecto a la base de la máquina.

**NOTA:** Existe una gran variedad de bandas de lijado Triton disponibles en diferentes granos.

## MANTENIMIENTO

### LIMPIEZA

- Mantenga siempre limpia la máquina.
- Nunca permita que los orificios de ventilación se obstruyan.
- Utilice un cepillo suave o un paño seco para limpiar la lijadora. Si dispone de un aparato de aire comprimido, sople con aire seco y limpio para eliminar el polvo de los orificios de ventilación.



- Tenga especial cuidado en limpiar la máquina a fondo si se utiliza tanto para madera como para metal. Las chispas que genera el lijado de metal pueden provocar fácilmente la ignición del serrín.

### ELIMINACIÓN

- No elimine sus herramientas u otro equipo eléctrico o electrónico junto con la basura normal de la casa.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos si necesita más información sobre la manera más adecuada de eliminar este tipo de herramientas.

## GARANTIA

Para registrar su garantía, visite nuestro sitio web en [www.tritontools.com\\*](http://www.tritontools.com) e introduzca sus datos.

Estos datos serán incluidos en nuestra lista de direcciones (salvo indicación contraria) de manera que pueda recibir información sobre nuestras novedades. Sus datos no serán cedidos a terceros.

## RECORDATORIO DE SU COMPRA

Fecha de compra: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Modelo: TCMBS

Número de serie\_\_\_\_\_

Conserve su recibo como prueba de compra.

Triton Precision Power Tools garantiza al comprador de este producto que si alguna pieza resulta ser defectuosa a causa de materiales o de mano de obra dentro de los 12 MESES siguientes a la compra, Triton reparará o, a su discreción, sustituirá la pieza defectuosa sin cargo.

Esta garantía no se aplica al uso comercial ni se amplía al desgaste normal o a los daños resultantes de un accidente, de un abuso o de una mala utilización.

\* Regístrate en línea dentro de 30 días.

Se aplican los términos y condiciones.

Este no afecta a sus derechos legales

## CERTIFICATION MARKS



Conforms to relevant EU legislation and safety standards.



Conforms to relevant Australian legislation and safety standards.



Conforms to relevant USA legislation and safety standards.

# triton

### DECLARATION OF CONFORMITY

The Undersigned: Mr Darrell Morris as authorized by: TRITON Declare that:

PRODUCT CODE: TCMBS DESCRIPTION: 64mm Palm Belt Sander

Electric power: 450W

CONFORMS TO THE FOLLOWING DIRECTIVES: • LVD Directive 2006/95/EC • Machinery Directive 2006/42/EC • EMC Directive 2004/108/EC

• IEC 60745-1:2006 • EN 60745-1: 2009 /A11: 2010 • EN 60745-2-4: 2009 /A11: 2011 • EN 55014-1: 2006 + A1: 2009 + A2: 2011

• EN 61000-3-2: 2006 + A1: 2009 + A2: 2009 • EN 61000-3-3: 2008 • EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

THE TECHNICAL DOCUMENTATION IS KEPT BY TRITON

NOTIFIED BODY: Jiangsu TUV Product Services Ltd

PLACE OF DECLARATION: Shanghai, China

### EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

De ondergetekende: Mr Darrell Morris Gemachtigd door: Triton

Verklaart dat: PRODUCT CODE: TCMBS NAAM/MODEL: 64 mm handpalm bandschuurmachine

Vermogen: 450 W

VOLDÖET AAN DE VOLGENDE RICHTLIJNEN: • Richtlijn laagspanning 2006/95/EEG • Machinerichtlijn 2006/42/EEG • Richtlijn EMC 2004/108/EEG

• IEC 60745-1:2006 • EN 60745-1: 2009 /A11: 2010 • EN 60745-2-4: 2009 /A11: 2011 • EN 55014-1: 2006 + A1: 2009 + A2: 2011

• EN 61000-3-2: 2006 + A1: 2009 + A2: 2009 • EN 61000-3-3: 2008 • EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

DE TECHNISCHE DOCUMENTATIE WORDT BIJGEHOUDEN DOOR: Triton

KEURINGSINSTANTIE: Jiangsu TUV Product Service Ltd

PLAATS VAN AFGIFTE: Shanghai, China

### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Le soussigné: Mr Darrell Morris Autorisé par: TRITON TOOLS:

N° DE SÉRIE/TYPE: TCMBS NOM/MODEL: Ponceuse à bande compacte 64 mm

Courant électrique: 450 W

EST CONFORME AUX DIRECTIVES SUIVANTES : • Directive sur les machines 2006/42/CE • Directive sur les basses tensions 2006/95/CE

• Compatibilité électromagnétique 2004/108/CE • IEC 60745-1:2006 • EN 60745-1: 2009 /A11: 2010 • EN 60745-2-4: 2009 /A11: 2011 • EN 55014-1: 2006 + A1: 2009 + A2: 2011 • EN 61000-3-2: 2006 + A1: 2009 + A2: 2009 • EN 61000-3-3: 2008 • EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

ORGANISME NOTIFIÉ : Jiangsu TUV Product Services Ltd

LIEU DE LA DÉCLARATION : Shanghai, Chine

### EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Name des Unterzeichners: Mr Darrell Morris Bevollmächtigt durch: Triton Tools Erklärt hiermit, dass das Produkt:

BAUART/SERIENNUMMER: TCMBS BEZEICHNUNG/GERÄTETYP: 64-mm-Einhand-Bandschleifer

Installierte Nutzleistung: 450 W

MIT DEN FOLGENDEN RICHTLINIEN ÜBEREINSTIMMT: • Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG • Maschinenrichtlinie 2006/42/EG • Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit 2004/108/EG • IEC 60745-1:2006 • EN 60745-1: 2009 /A11: 2010 • EN 60745-2-4: 2009 /A11: 2011 • EN 55014-1: 2006 + A1: 2009 + A2: 2011 • EN 61000-3-2: 2006 + A1: 2009 + A2: 2009 • EN 61000-3-3: 2008 • EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

TECHN. UNTERLAGEN BEI: Triton Tools

BENANNTE STELLE: Jiangsu TÜV Product Services Ltd.

ORT: Shanghai, China

### EC DECLARAZIONE DI CONFIRMITÀ

Il sottoscritto: Mr Darrell Morris Come autorizzato di: TRITON TOOLS:

TIPO/ NUMERO DI SERIE: TCMBS NOME/ MODELLO: Levigatrice a nastro 64 mm

Energia elettrica: 450 W

SI CONFERMA ALL' INDIRIZZAMENTO: • Direttiva macchina 2006/42/CE • Direttiva sulla bassa tensione 2006/95/CE • Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE • IEC 60745-1:2006 • EN 60745-1: 2009 /A11: 2010 • EN 60745-2-4: 2009 /A11: 2011 • EN 55014-1: 2006 + A1: 2009 + A2: 2011 • EN 61000-3-2: 2006 + A1: 2009 + A2: 2009 • EN 61000-3-3: 2008 • EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

LA DOCUMENTAZIONE TECNICA È MANTENUTA DA: TRITON

ORGANISMO INFORMATO: Jiangsu TUV Product Services Ltd

POSTO DI DICHIARAZIONE: Shanghai, Cina

### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

El abajo firmante: Mr Darrell Morris Autorizado por: Triton Declara que el producto:

TIPO Y N° DE SERIE: TCMBS MODELO/NOMBRE: Lijadora de banda 64 mm

Potencia neta instalada: 450 W

ESTÁ EN CONFORMIDAD CON LAS DIRECTIVAS: • Directiva de baja tensión 2006/95/CE • Directiva de máquinas 2006/42/CE

• Compatibilidad electromagnética 2004/108/CE • IEC 60745-1:2006 • EN 60745-1: 2009 /A11: 2010 • EN 60745-2-4:

2009 /A11: 2011 • EN 55014-1: 2006 + A1: 2009 + A2: 2011 • EN 61000-3-2: 2006 + A1: 2009 + A2: 2009 • EN 61000-3-3: 2008

• EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA SE CONSERVA EN: Triton

ORGANISMO NOTIFICADO: Jiangsu TUV Product Services Ltd

LUGAR DE DECLARACIÓN: Shanghai, China

Date: 26/10/12

Signed by:

Mr Darrell Morris

Managing Director